

# Trauer-Ode

auf den Tod

der Königin Christiane Eberhardine.

---

Erster Theil.



**CORO.**

The musical score consists of two systems of music, each with eleven staves. The instruments and voices are as follows:

- Flauto traverso I.**
- Flauto traverso II.**
- Oboe (d'amore) I.**
- Oboe (d'amore) II.**
- Violino I.**
- Violino II.**
- Viola.**
- Viola da gamba I.**
- Viola da gamba II.**
- Liuto I. II.**
- Soprano.**
- Alto.**
- Tenore.**
- Basso.**
- Continuo.**

The score is in common time, key signature of one sharp, and consists of two systems of music.



B.W.XIII.(3)



Lass, Fürstin,  
Lass, Fürstin,  
Lass, Fürstin,  
Lass, Fürstin,

lass noch ei - nen Strahl \_\_\_\_ aus Sa - lems Stern - ge - wöl - ben schie - ssen,

lass noch ei - nen Strahl \_\_\_\_ aus Sa - lems Stern - ge - wöl - ben schie - ssen,

lass noch ei - nen Strahl \_\_\_\_ aus Sa - lems Stern - ge - wöl - ben schie - ssen,

lass noch ei - nen Strahl \_\_\_\_ aus Sa - lems Stern - ge - wöl - ben schie - ssen,

lass, Fürstin, lass noch ei - nen Strahl aus

lass, Fürstin, lass noch ei - nen

lass, Fürstin, lass noch ei - nen

lass, Fürstin, lass noch ei - nen Strahl aus

Sa - lems Stern - ge - wöl - ben schiessen,  
 Strahl aus Sa - lems Sternge - wöl - ben schiessen,  
 Strahl aus Sa - lems Sternge - wöl - ben schiessen,  
 Sa - lems Sternge - wöl - ben schiessen,

und sich, mit wie viel Thränen-güs-sen, mit wie viel Thränen-güs-sen um-rin-gen  
 und sich, mit wie viel Thränen-güs-sen, mit wie viel Thränen-güs-sen um-rin-gen  
 und sich, mit wie viel Thränen-güs-sen, mit wie viel Thränen-güs-sen um-rin-gen  
 und sich, mit wie viel Thränen-güs-sen, mit wie viel Thränen-güs-sen um-rin-gen

wir dein Eh-ren-mahl; lass, Für-stin, Für-stin, lass noch ei-nen  
 wir dein Eh-ren-mahl; lass, Für-stin, Für-stin, lass noch ei-nen  
 wir dein Eh-ren-mahl; lass, Für-stin, Für-stin, lass noch ei-nen  
 wir dein Eh-ren-mahl; lass, Für-stin, Für-stin, lass noch ei-nen

Strahl, lass noch ei - nen Strahl aus Salem's Sternge - wöl - ben schie - ssen, und sieh,

Strahl, lass noch ei - nen Strahl aus Salem's Sternge - wöl - ben schie - ssen, und sieh,

Strahl, lass noch ei - nen Strahl aus Salem's Sternge - wöl - ben schie - ssen, und sieh,

Strahl, lass noch ei - nen Strahl aus Salem's Sternge - wöl - ben schie - ssen, .. und sieh,

sich, mit wie viel Thränen güs-sen, mit wieviel Thränen güs-sen, mit wie viel Thränen  
 sich, mit wie viel Thränen güs-sen, mit wieviel Thränen güs-sen, mit wie viel Thränen  
 sich, mit wie viel Thränen güs-sen, mit wieviel Thränen güs-sen, und sich, mit wie viel Thränen

güs-sen um-rin-gen wir dein Ehren-mahl. mit wie viel Thrä-nengüssen um-

güs-sen umrin-gen wir dein Ehren-mahl. mit wie viel Thrä-nengüssen um-

güs-sen umrin-gen wir dein Ehren-mahl. mit wie viel Thrä-nen-güssen um-

güs-sen um-rin-gen wir dein Ehren-mahl, und sieh, mit wie viel Thrä-nen-güs-sen um-

rin - gen wir dein Eh - ren - mahl.

rin - - gen wir dein Eh - ren - mahl.

rin - - gen wir dein Eh - ren - mahl.

rin - gen wir dein Eh - ren - mahl.



B.W.XIII.(3)

Lass, Für-stin, lass noch ei - nen Strahl \_\_\_\_ aus

Lass, Für-stin, lass noch ei - nen Strahl \_\_\_\_ aus

Lass, Für-stin, lass noch ei - nen Strahl \_\_\_\_ aus

Lass, Für-stin, lass noch ei - nen Strahl \_\_\_\_ aus

Sa - lems Stern - ge - wöl - ben schie - ssen,

Sa - - lems Stern - ge - wöl - ben schie - ssen,

Sa - - lems Stern - ge - wöl - ben schie - ssen,

Sa - - lems Stern - ge - wöl - ben schie - ssen,

lass, Fürstin, lass noch ei - nen Strahl aus Sa - lems Stern - ge - wöl - ben

lass. Fürstin, lass noch ei - nen Strahl aus Sa - lems Stern - - ge - wöl - ben

lass, Fürstin, lass noch ei - nen Strahl aus Sa - lems Stern - - ge - wöl - ben

lass, Fürstin, lass noch ei - nen Strahl aus Sa - lems Stern - ge - wöl - ben

schiessen,  
 und sieh, mit  
 schiessen,  
 und sieh, mit  
 schiessen,  
 und sieh, mit  
 schiessen,  
 und sieh, mit

wie viel Thränen-güs-sen, mit wie viel Thränen-güs-sen um-rin-gen wir dein Eh-ren-mahl,

wie viel Thränen-güs-sen, mit wie viel Thränen-güs-sen um-rin-gen wir dein Eh-ren-mahl.,

wie viel Thränen-güs-sen, mit wie viel Thränen-güs-sen um-rin-gen wir dein Eh-ren-mahl.,

wie viel Thränen-güs-sen, mit wie viel Thränen-güs-sen um-rin-gen wir dein Eh-ren-mahl,

lass, Für.stin, Für.stin, lass noch ei - nen Strahl, lass noch ei - nen  
 lass, Für.stin, Für.stin, lass noch ei - nen Strahl, lass noch ei - nen  
 lass, Für.stin, Für.stin, lass noch ei - nen Strahl, lass noch ei - nen  
 lass, Für.stin, Für.stin, lass noch ei - nen Strahl, lass noch ei - nen

13 Strahl aus Salem's Sternge-wöl-ben schiessen, und sieh, sieh, mit

13 Strahl aus Salem's Sternge-wöl-ben schiessen, und sieh, sieh, mit wie viel Thränen.

13 Strahl aus Salem's Sternge-wöl-ben schiessen, und sieh, sieh, mit

13 Strahl aus Salem's Sternge-wöl-ben schiessen, und sieh, sieh, mit

wie viel Thränen güssen, mit wie viel Thränen güssen umrin-gen wir dein Eh-ren  
 güs-sen, mit wie viel Thränen güssen, mit wie viel Thränen güs-sen umrin-gen wir dein Eh-ren  
 wie viel Thränen güssen, mit wie viel Thränen güs-sen umrin-gen wir dein Eh-ren  
 wie viel Thränen güs-sen, und sieh, mit wie viel Thränen güs-sen umrin-gen wir dein Eh-ren

mahl, mit wie viel Thränen güssen umrin...gen wir dein Ehrenmahl.

mahl, mit wie viel Thränen güssen umrin...gen wir dein Ehrenmahl.

mahl, mit wie viel Thränen güssen umrin...gen wir dein Ehrenmahl.

mahl, und sieh, mit wie viel Thränen güssen umrin...gen wir dein Ehrenmahl.

## RECITATIVO.

**Violino I.**

**Violino II.**

**Viola.**

**Soprano.**

**Continuo.**

Dein Sachsen, dein be - stürz - tes Mei - ssen er - starrt bei

dei - ner Kö - nigs - gruft; das Au - ge thränt, die Zun - ge rust: mein

Schmerz kann un - beschreiblich hei - ssen! Hier klagt Au - gust, und Prinz und

Land, der A - del ächzt, der Bür - ger trau - ert, wie hat dich

nicht das Volk be - dau - ert, so - bald es dei - nen Fall eiu - pfand!

## ARIA.

**Violino I.**

**Violino II.**

**Viola.**

**Soprano.**

**Continuo.**

Verstummt, verstummt, ver-

stummt, ihr hol-den Sai-ten,

verstummt, verstummt,

ihr hol-den Sai-ten, ver-

stummt, verstummt, ihr hol-den Sai-ten, verstummt, verstummt, ihr hol-den Sai-ten!

Kein Ton ver-mag der Län-der  
Noth, bei ih - rer theuren Mut-ter  
Tod, o Schmerzenswort! recht an - zu -  
deu - ten; o Schmer - zens - wort, o Schmer -  
zenswort ! kein Ton ver - mag derLän - der  
Noth, bei ih - rer theurenMut - ter

Tod, o Schmerzenswort! o Schmer-

zenswortrecht anzudeuten.

Ver-

stummt, verstummt, ihr hol - den Saiten, ihr hol - den Saiten, verstummt, ihr hol - den Saiten, ver.

stummt, ver - stummt, ihr hol - den Saiten, verstummt, verstummt, ihr hol - den Saiten!

## RECITATIVO (a tempo).

Flauto traverso I.

Flauto traverso II.

Oboe I.

Oboe II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Viola da gamba I.

Viola da gamba II.

Liuto I.

Liuto II.

Alto.

Continuo.

Der Glocken be\_bendes Ge.tön soll un.\_srer trüben Seelen Schrecken durch ihr ge-

schwung'nes Er\_ze wecken, und uns durch Mark und A\_dern gehn .      O. könn\_te nur dies ban\_ge Klin\_gen, davondas

Ohr unständlich gellt, der ganzen Eu - ro-pä-er-welt ein Zeugniss unsres Jammers bringen!

## ARIA.

Viola da gamba I.

Viola da gamba II.

Alto.

Liuto I.H.  
(e Continuo).

Wie starb die Helden so vergnügt, wie

starb die Helden, die Helden so vergnügt, wie starb die

Music score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano, page 36. The vocal parts are in common time, 3 sharps, and the piano part is in common time, 2 sharps.

The vocal parts sing the following lyrics:

Hel-din so vergnügt, ver-gnügt, wie starb die Hel-din so ver-gnügt, wie starb  
die Hel-din so vergnügt, wie starb die Hel-din so vergnügt,  
wie starb die Hel-din, wie starb  
die Hel-din, die Hel-din so vergnügt!

Wie

mu - thig hat ihr Geist ge - rungen, da sie des To - des Arm be - zwungen, noch eli er ih - re Brust be - siegt, noch  
eh, noch eh er ih - re Brust be - siegt!

Wie

mu - thig hat ihr Geist ge - rungen, da sie des To - des Arm be - zwungen noch eh' er ih - re Brust besiegt,

— noch eh' er ih - re Brust be - siegt, noch eh' er ih - re Brust besiegt, — noch eh' er

ih - re Brust besiegt, — noch eh' er

ih - re Brust be - siegt.

Wie starb — die Hel -

- din so vergnügt. wie starb — die Hel - din, die Hel - din so — ver - gnügt, wie

starb — die Hel - din so ver - gnügt, ver - gnügt, wie starb — die

Hel - din so ver - gnügt, wie starb — die Hel - din so ver - gnügt, wie starb

die Helden so vergnügt,  
wie starb die Helden, wie starb  
die Helden, die Helden so vergnügt!

## RECITATIVO (a tempo).

Oboe(d'amore) I.

Oboe(d'amore) II.

Tenore.

Continuo.

Ihr Leben liess die Kunst zu Sterben in unverrückter Übung

sehn; unmöglich konn' es dann geschehn, sich vor dem To-de zu entfärben.

Ach seelig! wessen grosser Geist sich ü - ber die Na - tur er-hebet, vor

Gruft und Särgen nicht er-be-bet, wenn ihn sein Schöpfer schei-den heisst.

## CORO.

Flauto traverso I. {

Flauto traverso II. {

Oboe (d'amore) I. {

Oboe (d'amore) II. {

Violino I. {

Violino II. {

Viola. {

Viola da gamba I. {

Viola da gamba II. {

Liuto I. II. { (Liuto I. col Continuo.)

Soprano. {

Alto. {

Tenore. { An dir, du Vorbild grosser  
An dir, du Vorbild grosser Frau - en, an dir, er hab' - ne Kö - ni -

Basso. {

Continuo. {

An dir, du Vorbild grosser  
 Frauen, an dir, du Vorbild grosser  
 Frauen, an dir, er hab

(a due)

Frau - en, an dir, er - hab - - - ne Kö - ni - gin, an dir, du Vor - bild gro - sser  
 gin, an dir, du Vorbild gro - sser Frau - en, an dir, du Vor - bild gro - sser  
 - ne Kö - ni - gin, er - hab' - - ne Kö - ni - gin, an dir, du Vor - bild gro - sser  
 An dir, du Vor - bild grosser Frau - en, an dir, du Vor - bild gro - sser

Frau - en, an dir, er - hab' - ne Kö - ni - gin, an dir, du Glau - - benspfle - - ge -

Frau - en, an dir, er - hab' - ne Kö - ni - gin, an dir, du Glau - - benspflege -

Frau - en, an dir, an dir, er - hab' - ne Kö - ni - gin, an dir, du Glau - bens - pfle - ge -

Frau - en, an dir, er - hab'ne Kö - ni - gin, an dir, du Glau - bens - pfle - ge - rin, war

rin, war die - ser Grossmuth Bild zu schau - en.  
 rin, war die - ser Grossmuth Bild zu schau - en.  
 rin, war die - ser Grossmuth Bild zu schau - en.  
 die - ser Grossmuth Bild zu schau - en.

A page of musical notation for orchestra, featuring ten staves. The top staff is soprano, followed by alto, two tenor staves, bass, two double bass staves, and two cello staves. The music consists of measures with various note heads and stems, some with slurs and grace notes. Measures 1-4 show complex patterns in the upper voices, while measures 5-10 show simpler patterns primarily in the lower voices.

An dir, du

An dir, du Vorbild grosser Frauen, an dir, er-hab' - ne Kö - ni -

Vorbild grosser Frauen, an dir, er-hab' - ne Kö - ni-gin, an dir, du Vorbild gro - - sser

gin, an dir, er hab' - ne Kö-ni - gin, er - hab' - ne  
 Frau - en, an dir, er - hab' - - - - ne Kö -  
 An dir, du Vor.bild grosser  
 Frau - en, an dir, er. hab' - - - - ne Kö - ni.  
 Au dir, du Vor.bild gro.sser

Kö - ni - gin, an dir, du Vorbild grosser Frau - en, an dir, er - hab' - ne Kö - ni - gin, an

ni - gin, an dir, du Vorbild grosser Frau - en, an dir, er - hab' - ne Kö - ni - gin, an

gin, an dir, an dir, du Vorbild gro - sser Frau - en, an dir, an dir, er - hab' - - - ne Kö - ni -

Frau - en, an dir, du Vorbild gro - sser Frau - en, an dir, er - hab' - ne Kö - ni - gin, an dir, du

dir, du Glau - bens-pfle - ge - rin, war die - ser Grossmuth Bild zu schau - - en.  
 dir, du Glau - - benspfe - - - - gr - rin, war die - ser Grossmuth Bild zu schau - - en.  
 gin, an dir, du Glaubenspfe - ge - rin, war die - ser Grossmuth Bild zu schan - - en.  
 Glau - bens-pfle - - - - ge - rin, war die - ser Grossmuth Bild zu schau - - en.

**Trauer-Ode**  
auf den Tod  
der Königin Christiane Eberhardine.

---

**Imritter Thril.**



## ARIA.

Flauto traverso.

Oboe (d'amore).

Violino I.

Violino II.

Viola da gamba I.II.

Tenore.

Liuto I.II.e  
Continuo.

Der Ewig - keit sa phir - nes

Haus zieht, Für stin, dei ne hei tern Bli - cke von unsrer Nie drigkeit zu . rü . cke,

von un - s'er Nie - drigkeit zu - rü - eke; der E -  
 wigkeit sa\_phir\_nes Hauszieht, Für -  
 stin\_deine hei\_tern Blicke von un's'er Nie - drigkeit zu - rü\_eke und tilgt der Er - denDenkbild aus.

Ein starker Glanz von hundert Sonnen, der unsren Tag zur Mitter-

nacht und unsre Sonne finster macht, hat dein verklärtes Hauptumspan-

nen.

Ein starker Glanz von hundert Sonnen, der unsren Tag zur Mitternacht und unsre Sonne

fin\_ ster macht, hat dein ver. klär\_ tes Haupt um - spon -

nen.

## RECITATIVO.

Basso.

Was Wun - der ist's? Du bist es werth, du Vor - bild al - ler Kö - ni -

Continuo.

(6) gin - nen! Du muss - test al - len Schmuck ge - win - nen, der dei - ne Schei - tel jetzt ver - klärt. Nun trägst du

vor des Lam - mes Thro - ne, an - statt des Pur - pur - s Ei - tel - keit, ein per - len rei - nes Unschuldskleid, und spot - test

## (Arioso.)

der ver - lass'nen Kro - ne. So weit der vol - le Weich - sel - strand, der

Nie - ster und die War - the flie - sset, so weit sich Elb und Muld' er - gie - sset, er -

hebt dich Bei - des, Stadt und Land; so weit

der vol - le Weichselstrand, der Nie - ster und die War - the flie - sset, so weit sich Elb' und Mulde er -  
gie - sset, er - hebt dich Stadt und Land, Stadt und Land, er - hebt dich Stadt und

## RECITATIVO.

Flauto traverso I.

Flauto traverso II.

Oboe I.

Oboe II.

Basso.

Continuo.

Land. Dein Tor - gau geht im Trau - er\_klei - de, dein Pretschwird kraftlos, starr und  
matt; denn da es dich ver - lo - ren hat, ver - liert es sei - ner Au - gen Wei - de.

## CORO.

**Flauto traverso I.**

**Flauto traverso II.**

**Oboe(d'amore) I.**

**Oboe(d'amore) II.**

**Violino I.**

**Violino II.**

**Viola.**

**Viola da gamba I.**

**Viola da gamba II.**

**Liuto I.II.**

**Soprano.**

**Alto.**

**Tenore.**

**Basso.**

**Continuo.**





Doch, Königin! du stirbest nicht, du stirbest nicht, doch, Königin! du stir-

Doch, Königin! du stirbest nicht, du stirbest nicht, doch, Königin! du stirbest

Doch, Königin! du stirbest nicht, du stirbest nicht, doch, Königin! du stirbest

Doch, Königin! du stirbest nicht, du stirbest nicht, doch, Königin! du stirbest

Fine.

best nicht, man weiss, was man an dir be\_ses\_sen;  
 die Nachwelt wird dich nicht vergessen,  
 nicht, du stirbest nicht, man weiss, was man an dir be\_ses\_sen;  
 die Nachwelt wird dich nicht vergessen,  
 nicht, du stirbest nicht, man weiss, was man an dir be\_ses\_sen;  
 die Nachwelt wird dich nicht vergessen,  
 nicht, du stirbest nicht, man weiss, was man an dir be\_ses\_sen;  
 die Nachwelt wird dich nicht vergessen,

A musical score for ten voices (SATB four times, then SATB again) and basso continuo. The score consists of ten staves. The vocal parts are in common time, while the continuo part is in 6/8 time. The vocal parts sing eighth-note patterns, often with grace notes. The continuo part features sixteenth-note patterns. The lyrics, written below the vocal staves, are repeated three times. The lyrics are:

bis die - ser Welt - bau einst zer - bricht, bis die - ser Welt -  
 bis die - ser Welt - bau einst zer - bricht, bis die - ser Welt -  
 bis die - ser Welt - bau einst zer - bricht, bis die - ser Welt - bau

bau einst zerbricht, Ihr Dichter, schreibt! wir wollen's lesen, ihr Dichter, schreibt, wir wollen's lesen; Sie

bau einst zerbricht, Ihr Dichter, schreibt! wir wollen's lesen, ihr Dichter, schreibt, wir wollen's lesen; Sie

einst ... zerbricht, Ihr Dichter, schreibt! wir wollen's lesen, ihr Dichter, schreibt, wir wollen's lesen; Sie

bau einst zerbricht, Ihr Dichter, schreibt! wir wollen's lesen, ihr Dichter, schreibt, wir wollen's lesen; Sie

ist der Tu-gend Ei-genthum, der Un-tertha-nen Lust undRuhm, der Kö- ni-gin-nen Preis ge-we - sen; ihr  
 ist der Tu-gend Ei-genthum, der Un-tertha-nen Lust undRuhm, der Kö- ni-gin-nen Preis ge-we - sen; ihr  
 ist der Tu-gend Ei-genthum, der Un-tertha-nen Lust undRuhm, der Kö- ni-gin-nen Preis ge-we - sen; ihr  
 ist der Tu-gend Ei-genthum, der Un-tertha-nen Lust undRuhm, der Kö- ni-gin-nen Preis ge-we - sen; ihr

Dichter,schreibt! ihr Dichter,schreibt! ihr Dichter,schreibt! wir wollen's lesen: Sie ist der Tu\_gend Ei\_genthum,der

Dichter,schreibt! ihr Dichter,schreibt! ihr Dichter,schreibt! wir wollen's lesen: Sie ist der Tu\_gend Ei\_genthum,der

Dichter,schreibt! ihr Dichter,schreibt! ihr Dichter,schreibt! wir wollen's lesen: Sie ist der Tu\_gend Ei\_genthum,der

Dichter,schreibt! ihr Dichter,schreibt! ihr Dichter,schreibt! wir wollen's lesen: Sie ist der Tu\_gend Ei\_genthum,der

Unterha\_nen Lust und Ruhm, der Kö ni\_gin\_nen Preis ge - we - sen.

Unterha\_nen Lust und Ruhm, der Kö ni\_gin\_nen Preis ge - we - sen.

Unterha\_nen Lust und Ruhm, der Kö ni\_gin\_nen Preis ge - we - sen.

Unterha\_nen Lust und Ruhm, der Kö ni\_gin\_nen Preis ge - we - sen.

Da Capo.